



MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020

PROCÈS-VERBAL D'UNE RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL TENUE LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020 au Centre récréatif, 2 rue Second, Campbell's Bay, Québec à 19h00

PRÉSENTS:

Maurice Beauregard, maire

CONSEILLERS :

Tim Ferrigan
Raymond Pilon
Jean-Pierre Landry
Lois Smith
Stéphanie Hébert-Shea
Suzanne Dubeau-Pilon

La Directrice générale et Secrétaire-trésorière, Sarah Bertrand, et l'inspecteur municipal, Terry Lafleur sont également présents.

304-12-2020 **OUVERTURE DE LA RÉUNION**

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu d'ouvrir la réunion à 19h05.

Adopté à l'unanimité

305-12-2020 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Proposé par Stéphanie Hébert-Shea et résolu d'accepter l'ordre du jour tel qu'il est présenté avec des ajouts.

Adopté à l'unanimité

306-12-2020 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL – RÉUNION RÉGULIÈRE DU 3 NOVEMBRE 2020**

ATTENDU QUE la copie du procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 3 novembre 2020 a été envoyée au conseil par courriel;

Proposé par Tim Ferrigan et résolu d'accepter le procès-verbal tel que préparé et distribué.

Adopté à l'unanimité

PÉRIODE DE QUESTIONS

M. James Mc Nair, propriétaire du 3 rue Pontiac, assiste à la période de questions concernant l'ordre de démolition de la maison au 3 rue Pontiac.

URBANISME

307-12-2020 **AUTORISATION DU RAPPORT MENSUEL DE L'INSPECTEUR**

Proposé par Jean-Pierre Landry et résolu d'accepter le rapport mensuel de l'inspecteur municipal et la facture relative pour le mois de novembre 2020.

Adopté à l'unanimité

308-12-2020 **ORDRE DE DÉMOLITION – 3 RUE PONTIAC**

ATTENDU QUE M. James Mc Nair, propriétaire du 3 rue Pontiac, a signé le 9 septembre 2020 une entente de règlement acceptant d'acheter ladite propriété à M. Gavin Maloney ainsi que de payer les taxes municipales dues et de poursuivre la démolition après la signature de l'entente;

ATTENDU QU'UN permis de démolition a été délivré avec une date limite de démolition pour le 1er décembre 2020;

ATTENDU QU'AU 1er décembre 2020, la maison n'a pas été démolie comme convenu;

ATTENDU QUE M. Mc Nair demande au Conseil de rénover la maison au lieu d'être démolie;

ATTENDU QUE le Conseil rejette la demande de M. Mc Nair et qu'il procédera à l'ordre de démolition tel qu'il ait été convenu;



MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020

ATTENDU QUE l'entente de règlement a été homologuée, elle a donc la force et l'effet d'un jugement de la Cour supérieure;

ATTENDU QUE si la propriété n'est pas démolie dans les délais impartis, la Municipalité est autorisée à procéder à la démolition aux frais du propriétaire;

PAR CONSÉQUENT,

Proposé par Raymond Pilon et résolu de procéder à la démolition aux frais du propriétaire.

Il est à noter qu'un avis sera remis à M. Mc Nair 48 heures avant la démolition conformément à la loi.

Adopté à l'unanimité

309-12-2020 **TRANSFERT DE DROITS – LOT 3 545 207**

ATTENDU QU'il y a une transaction concernant le transfert de propriété du lot 3 545 207;

ATTENDU QUE, selon le certificat de localisation préparé par Hubert Carpentier, arpenteur-géomètre, dossier no 108408 et minute no 14398; une partie du lot 3 545 207 est considérée comme occupation sans titre publié;

ATTENDU QUE le Conseil municipal de Campbell's Bay reconnaît que la municipalité n'est propriétaire d'aucune partie du lot 3 545 207;

PAR CONSÉQUENT,

Proposé par Jean-Pierre Landry et résolu que la municipalité de Campbell's Bay transfère tous les droits existants et les droits antérieurs qui auraient pu exister aux propriétaires actuels du lot 3 545 207, Luc Vaillancourt et Lori Smith.

Adopté à l'unanimité

310-12-2020 **DEMANDE D'ACCÈS À L'INFORMATION – PROGRAMME DE RÉNORÉGION DE LA MRC ET de la SHQ**

ATTENDU QUE la municipalité a envoyé une demande d'information à la MRC Pontiac et à la Société d'habitation du Québec (SHQ) concernant une liste de propriétés ayant reçu une subvention de rénovation dans le cadre des programmes Réno Région et PAD administrés par la MRC Pontiac et SHQ;

ATTENDU QUE la remise de cette liste donnera à la municipalité l'assurance qu'un permis a été délivré et que tous les travaux de rénovation ont été effectués conformément aux règlements municipaux sur l'urbanisme;

ATTENDU QUE la municipalité sait qu'un permis de rénovation n'a pas été délivré pour un projet particulier et qu'à la suite d'une inspection, les travaux effectués n'ont pas respecté les règlements municipaux sur l'urbanisme;

ATTENDU QUE la MRC Pontiac et la SHQ ont toutes deux refusés à la municipalité l'accès à cette information;

PAR CONSÉQUENT,

Proposé par Raymond Pilon et résolu de contester le refus de la MRC Pontiac et de la SHQ d'avoir accès à l'information auprès de la Commission d'accès à l'information du Québec.

Adopté à l'unanimité

311-12-2020 **AUTORISATION DE DÉPENSE - ÉTUDE GÉOLOGIQUE RUES MORIN ET BRABAZON**

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu d'autoriser la dépense de 11 900 \$ pour une étude géologique pour la construction future d'une route municipale entre les rues Brabazon et Morin. Les dépenses sont autorisées dans le cadre du programme PPA-CE.

Adopté à l'unanimité

RAPPORT DU MAIRE

Il est à noter que le maire, Maurice Beauregard dépose son rapport mensuel sur divers sujets.



MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY
LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020

312-12-2020 **FINANCE**
FACTURES MENSUELLES

Proposé par Lois Smith et résolu de payer les factures mensuelles telles qu'elles sont présentées sur la feuille de décaissement du 1^{er} décembre 2020, au montant de \$87,584.33.

Adopté à l'unanimité

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Sarah Bertrand, Directrice générale de la Municipalité de Campbell's Bay, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour les dépenses approuvées ci-dessus.

Donné à Campbell's Bay, ce 1^{er} jour de décembre 2020

Sarah Bertrand
DGST

DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2019

Il est à noter que le rapport financier pour l'exercice financier terminant le 31 décembre 2020 a été déposé.

AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT POUR FIXER LE TAUX DE TAXE FONCIÈRE ET DES SERVICES MUNICIPAUX POUR L'EXERCICE FINANCIER 2021 ET LES CONDITIONS DE PERCEPTION

UN AVIS DE MOTION EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR JEAN-PIERRE LANDRY que lors d'une réunion subséquente du Conseil un règlement concernant le taux de taxe foncière et des services municipaux pour l'exercice financier 2021 et les conditions de perception sera présenté.

313-12-2020 **EAU ET ÉGOÜTS - SITE DE TRANSFERT**
RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE RECYCLAGE

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu d'autoriser le renouvellement du contrat de recyclage avec EVOLU-TIC pour l'année 2021. **Il est également résolu que** la Directrice générale signe tous les documents pertinents.

Adopté à l'unanimité

314-12-2020 **PARCS, CENTRE RÉCRÉATIF ET PATINOIRE**
ENTENTE AVEC LA MAISON DES JEUNES DU PONTIAC (MDJ)- PROJET D'ANIMATION POUR LES JEUNES

ATTENDU QU'EN collaboration avec la Maison des Jeunes du Pontiac, un centre jeunesse sera établi à l'ancienne bibliothèque municipale;

ATTENDU QU'UNE entente visant à établir les modalités de réalisation d'un projet d'animation pour les jeunes de la municipalité de Campbell's Bay a été présentée au conseil;

Proposé par Jean-Pierre Landry et résolu d'accepter le plan d'action et l'entente tels qu'ils sont présentés. Il est également résolu d'autoriser le maire, Maurice Beauregard, à signer ladite entente.

Adopté à l'unanimité

315-12-2020 **SAISON 2021 - PATINOIRE**

Proposé par Lois Smith et résolu que la patinoire sera ouverte pour la saison 2021. Toutefois, il n'y aura pas de surveillance et le vestiaire demeurera fermé en raison des restrictions de santé du COVID-19.

Adopté à l'unanimité



MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020

316-12-2020 **CLUB DE MARCHÉ – CENTRE RÉCRÉATIF**

Proposé par Tim Ferrigan et résolu que le Centre récréatif soit utilisé comme un environnement sûr pour un Club de marche les mardis et jeudis de 9h à 14h à partir de la nouvelle année. **Il est noté que** les restrictions sanitaires de COVID-19 sont respectées à tout moment.

Adopté à l'unanimité

317-12-2020 **HEURES DE BUREAU – CONGÉS DE NOËL**

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu que le bureau municipal soit fermé du 24 décembre 2020 au 4 janvier 2021.

Adopté à l'unanimité

318-12-2020 **CALENDRIER DES RÉUNIONS DU CONSEIL DE 2021**

ATTENDU QU'en vertu de l'article 148 du Code municipal du Québec, le conseil doit fixer l'heure et la date des séances ordinaires du conseil avant le début de l'année ;

Proposé par Jean-Pierre Landry et résolu d'accepter les heures et dates suivantes :

12 janvier 2021 à 19h00	6 juillet 2021 à 19h00
2 février 2021 à 19h00	10 août 2021 à 19h00
2 mars 2021 à 19h00	7 septembre 2021 à 19h00
6 avril 2021 à 19h00	5 octobre 2020 à 19h00
4 mai 2021 à 19h00	16 novembre 2021 à 19h00
1 ^{er} juin 2021 à 19h00	7 décembre 2021 à 19h00

Adopté à l'unanimité

EMPLOYÉS

319-12-2020 **AUTORISATION DE DÉPENSES – MONITEURS**

Proposé par Lois Smith et résolu d'autoriser l'achat de 2 nouveaux moniteurs d'ordinateur et de bras de support. La dépense est autorisée du poste budgétaire : Fournitures de bureau

Adopté à l'unanimité

SÉCURITÉ

320-12-2020 **RAPPORT MENSUEL DU CHEF POMPIER - NOVEMBRE 2020**

ATTENDU QUE le chef des pompiers a préparé son rapport mensuel pour le mois de novembre 2020 et qu'il est présenté par la Directrice générale;

Proposé par Jean-Pierre Landry et résolu d'accepter le rapport mensuel du chef des pompiers tel que présenté.

Adopté à l'unanimité

INFO - RÉPONSE DE LA MUNICIPALITÉ DE LITCHFIELD CONCERNANT L'ANCIEN VÉHICULE DE PREMIERS RÉPONDANTS

Il est à noter que la municipalité de Litchfield a informé le conseil que toute décision concernant le véhicule de premiers répondants appartient au Service d'incendie depuis qu'il a été acheté par les pompiers.

CORRESPONDANCE

La correspondance est lue au conseil.

321-12-2020 **PRIX HOMMAGE BÉNÉVOLAT - QUÉBEC 2020**

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu que Tim Ferrigan présente Raymond Shea pour le Prix Hommage Bénévolat du Québec.

Adopté à l'unanimité



MUNICIPALITÉ DE CAMPBELL'S BAY
LE 1^{ER} DÉCEMBRE 2020

322-12-2020 **AUTORISATION DE DÉPENSE - DÎNER DE NOËL DU MAIRE ET DU CONSEIL MUNICIPAL**

Proposé par Suzanne Dubeau-Pilon et résolu d'autoriser la dépense de 700 \$ pour le dîner de Noël du maire et du conseil municipal. La dépense est autorisée du poste budgétaire : Fête de Noël du maire et du conseil municipal.

Adoptée à l'unanimité

065-03-2020 **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Proposé par Stéphanie Hébert-Shea et résolu de clore la réunion à 21h52.

Adopté à l'unanimité

Maurice Beauregard
Maire

Sarah Bertrand
DGST